

# SYSTRAN Sprachen

SYSTRAN bietet 45 der am meisten verbreiteten Sprachen der Welt. Mehr als 130 Sprachpaare stehen zur Verfügung, um der stetig wachsenden Nachfrage nach mehrsprachiger Kommunikation gerecht zu werden. Weitere können auf Anfrage entwickelt werden.

## Westeuropa

<b>Dänisch</b>	↔ Englisch
<b>Niederländisch</b>	↔ Englisch, Französisch
<b>Englisch</b>	↔ Arabisch, Bengalisch, Bulgarisch, Dänisch, Deutsch, Estnisch, Farsi, Finnisch, Französisch, Griechisch, Hebräisch, Hindi, Indonesisch, Isländisch, Italienisch, Japanisch, Koreanisch, Kroatisch, Lettisch, Litauisch, Malaiisch, Niederländisch, Norwegisch, Paschtu, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Russisch, Schwedisch, Serbisch, Slowakisch, Slowenisch, Spanisch, Thai, Tschechisch, Türkisch, Ukrainisch, Ungarisch, Urdu, vereinfachtes/traditionelles Chinesisch, Vietnamesisch, Walisisch
<b>Finnisch</b>	↔ Englisch
<b>Französisch</b>	↔ Arabisch, Deutsch, Englisch, Griechisch, Italienisch, Niederländisch, Ungarisch, Polnisch, Portugiesisch, Spanisch, vereinf./trad. Chinesisch
<b>Deutsch</b>	↔ Englisch, Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Spanisch
<b>Griechisch</b>	↔ Englisch, Französisch
<b>Isländisch</b>	↔ Englisch
<b>Italienisch</b>	↔ Englisch, Deutsch, Französisch, Portugiesisch, Spanisch
<b>Norwegisch</b>	↔ Englisch
<b>Portugiesisch</b>	↔ Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch
<b>Spanisch</b>	↔ Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Portugiesisch
<b>Schwedisch</b>	↔ Englisch
<b>Walisisch</b>	↔ Englisch

## Osteuropa

<b>Albanisch</b>	→ Englisch
<b>Bulgarisch</b>	↔ Englisch
<b>Kroatisch</b>	↔ Englisch
<b>Tschechisch</b>	↔ Englisch
<b>Estnisch</b>	↔ Englisch
<b>Ungarisch</b>	↔ Englisch, Französisch
<b>Lettisch</b>	↔ Englisch
<b>Litauisch</b>	↔ Englisch
<b>Polnisch</b>	↔ Englisch, Französisch
<b>Rumänisch</b>	↔ Englisch
<b>Russisch</b>	↔ Englisch
<b>Serbisch</b>	↔ Englisch
<b>Slowakisch</b>	→ Englisch
<b>Slowenisch</b>	↔ Englisch
<b>Ukrainisch</b>	↔ Englisch

## Mittlerer Osten & Afrika

<b>Arabisch</b>	↔ Englisch, Französisch
<b>Dari</b>	→ Englisch
<b>Farsi</b>	↔ Englisch
<b>Hebräisch</b>	↔ Englisch
<b>Paschtu</b>	↔ Englisch
<b>Somali</b>	→ Englisch
<b>Tadschikisch (Kyrillisch)</b>	→ Englisch
<b>Tadschikisch</b>	→ Englisch
<b>Türkisch</b>	↔ Englisch
<b>Urdu</b>	↔ Englisch

## Lateinamerika

<b>Brasilianisches Portugiesisch</b>	↔ Englisch
--------------------------------------	------------

## Asien

<b>Bengalisch</b>	↔ Englisch
<b>Hindi</b>	↔ Englisch
<b>Indonesisch</b>	↔ Englisch
<b>Japanisch</b>	↔ Englisch, Koreanisch, vereinfachtes Chinesisch
<b>Koreanisch</b>	↔ Englisch, Japanisch, vereinfachtes Chinesisch
<b>Malaiisch</b>	↔ Englisch
<b>Pandschabi</b>	→ Englisch
<b>Vereinfachtes Chinesisch</b>	↔ Englisch, Französisch, Japanisch, Koreanisch
<b>Traditionelles Chinesisch</b>	↔ Englisch, Französisch
<b>Thai</b>	↔ Englisch
<b>Vietnamesisch</b>	↔ Englisch

# SYSTRAN Übersetzungsmodule

## Mehr Genauigkeit durch die fachgebietsspezifischen Übersetzungsmodule von SYSTRAN...

Zur Bereitstellung optimaler Übersetzungsqualität haben wir anhand unserer sprachlichen Bestände allgemeine Übersetzungsmodule für spezielle Fachgebiete für Sie entwickelt. Mit SYSTRAN Enterprise Server 8 können Sie von **10 fachgebietsspezifischen Übersetzungsmodulen** in folgenden Bereichen profitieren: Nachrichten, Umgangssprache, Verteidigung & Sicherheit, IT, Wirtschaft, Reisen, Pharmaindustrie & Biowissenschaften, Patente, Automobiltechnik und Recht.

	SPRACHPAARE
NACHRICHTEN	Englisch ↔ Arabisch, Englisch ↔ Deutsch, Englisch ↔ Spanisch, Englisch ↔ Französisch, Englisch ↔ Italienisch, Englisch ↔ Japanisch, Englisch ↔ Koreanisch, Englisch ↔ Niederländisch, Englisch ↔ Portugiesisch, Englisch ↔ Russisch, Englisch ↔ Chinesisch, Französisch ↔ Arabisch, Französisch ↔ Deutsch, Französisch ↔ Niederländisch
UMGANGS- SPRACHE	Englisch ↔ Arabisch, Englisch ↔ Deutsch, Englisch ↔ Spanisch, Englisch ↔ Französisch, Englisch ↔ Italienisch, Englisch ↔ Japanisch, Englisch ↔ Niederländisch, Englisch ↔ Portugiesisch, Englisch ↔ Russisch, Französisch ↔ Arabisch, Französisch ↔ Deutsch, Französisch ↔ Niederländisch
VERTEIDIGUNG SICHERHEIT	Englisch ↔ Arabisch, Englisch ↔ Deutsch, Englisch ↔ Spanisch, Englisch ↔ Französisch, Englisch ↔ Italienisch, Englisch ↔ Japanisch, Englisch ↔ Koreanisch, Englisch ↔ Niederländisch, Englisch ↔ Portugiesisch, Englisch ↔ Russisch, Englisch ↔ Chinesisch, Französisch ↔ Arabisch, Französisch ↔ Deutsch, Französisch ↔ Niederländisch
IT	Englisch ↔ Deutsch, Englisch ↔ Spanisch, Englisch ↔ Französisch, Englisch ↔ Italienisch, Englisch ↔ Japanisch, Englisch ↔ Koreanisch, Englisch ↔ Niederländisch, Englisch ↔ Portugiesisch, Englisch ↔ Russisch, Englisch ↔ Chinesisch, Französisch ↔ Deutsch, Französisch ↔ Niederländisch
WIRTSCHAFT	Englisch ↔ Arabisch, Englisch ↔ Deutsch, Englisch ↔ Spanisch, Englisch ↔ Französisch, Englisch ↔ Italienisch, Englisch ↔ Japanisch, Englisch ↔ Niederländisch, Englisch ↔ Portugiesisch, Englisch ↔ Russisch, Englisch ↔ Chinesisch, Französisch ↔ Arabisch, Französisch ↔ Deutsch, Französisch ↔ Niederländisch
REISEN	Englisch ↔ Deutsch, Englisch ↔ Spanisch, Englisch ↔ Französisch, Englisch ↔ Italienisch, Englisch ↔ Niederländisch, Englisch ↔ Portugiesisch, Englisch ↔ Russisch, Englisch ↔ Chinesisch, Französisch ↔ Deutsch, Französisch ↔ Niederländisch
PHARMA- INDUSTRIE BIOWISSEN- SCHAFTEN	Englisch ↔ Deutsch, Englisch ↔ Spanisch, Englisch ↔ Französisch, Englisch ↔ Italienisch, Englisch ↔ Niederländisch, Englisch ↔ Portugiesisch, Französisch ↔ Deutsch, Französisch ↔ Niederländisch
PATENTE	Englisch ↔ Deutsch, Englisch ↔ Französisch, Englisch ↔ Koreanisch, Englisch ↔ Chinesisch, Französisch ↔ Deutsch
AUTOMOBIL- TECHNIK	Englisch ↔ Deutsch, Englisch ↔ Spanisch, Englisch ↔ Französisch, Englisch ↔ Niederländisch, Englisch ↔ Russisch, Französisch ↔ Deutsch, Französisch ↔ Niederländisch
RECHT	Englisch ↔ Arabisch, Englisch ↔ Deutsch, Englisch ↔ Spanisch, Englisch ↔ Französisch, Englisch ↔ Italienisch, Englisch ↔ Niederländisch, Englisch ↔ Portugiesisch, Englisch ↔ Russisch, Englisch ↔ Chinesisch, Französisch ↔ Arabisch, Französisch ↔ Deutsch, Französisch ↔ Niederländisch

## ...oder beauftragen Sie uns mit der Entwicklung Ihres ganz persönlichen Moduls

Übersetzungsmodule können aus einem Korpus ein- und zweisprachiger Unternehmenstexte erstellt werden. Sollte Ihr Unternehmen über keinen ausreichenden Korpus verfügen, können wir Ihnen Zugriff auf Ihre eigene Corpus-Factory bereitstellen - eine umfangreiche interne Datenbank mit ein- und zweisprachigen Texten sowie kostenlosen oder erworbenen geistigen Eigentumsrechten. Je nach Übersetzungsanforderungen können wir Ihnen drei auf der Modulgröße basierende Ebenen anbieten (ab 4GB).